

An

Von

To whom it may concern

Lean Institute ® Karlsruhe
c/o Dr. Jörg Tautrim Engineering
Jörg Tautrim
Erbprinzenstraße 29a
www.lean-institute.de

D-76133 Karlsruhe

Datum: 22.02.2011 13:02:00

Unser Zeichen: LI/JT

Ihr Zeichen: Deutschland-Italien

Beratung für Lean und Prozessexzellenz (Operational Excellence) für Italienisch - Deutsche oder Deutsch – Italienische Firmen

- “Wir bieten hochwertige Dienstleistungen für Deutsch-Italienische Firmen aller Branchen an.”
- Entweder ist die Zentrale in Deutschland und die Standorte in Italien oder die Zentrale ist in Italien und Standorte des Unternehmens sind in Deutschland.

Wertangebot / Value Proposition:

Nachhaltig erfolgreiche Lean Implementierungen für internationale Unternehmen mit Standorten sowohl in Italien und Deutschland. Dies erfordert:

- Standardisierte Lean Umsetzung
- Mit regionalem Charakter und regionaler Präsenz (Reisekosten zu vermeiden). Zudem muss die ausführende Ebene in der Landessprache motiviert werden.
- Sprache entweder Deutsch oder Italienisch; English zur allgemeinen Kommunikation.
- Standardisierte Lean Umsetzung in den Feldern (lean production, lean administration, lean logistics) unter Berücksichtigung des regionalen Aspektes. Einbindung der Mitarbeiter und Führungskräfte in deren Landessprache.
- Kombination der interkulturellen Aspekte und landesspezifischer Prioritäten
- Training in Deutsch, Italienisch und Englisch
- Italienische und deutsche Prozessbegleiter / Veränderungsmanager, die einem standardisierten Vorgehen in deutschen und italienischen Werken folgen.

Weitere Informationen und Kontakt:

Kontakt	Location / Anschrift	Name / First Name	e-mail
Deutschland	Karlsruhe; Hamburg Lean Institute ® c/o Dr. Joerg Tautrim Engineering Erbprinzenstraße 29a D-76133 Karlsruhe	Jörg Tautrim	Joerg.Tautrim@lean-institute.de
Italien	Milan	Claudio Manzati	Claudio.Manzati@lean-institute.it

Consulenza in Lean e Process Excellence per aziende Italo-Tedesche o Tedesco- Italiane

- Offriamo servizi ad aziende Italo - Tedesche.
- Sia che abbiano il Quartier Generale in Italia e la sussidiaria in Germania o vice versa, con il Quartier Generale in Germania e la sussidiaria in Italia.

Valore dell'offerta:

Il valore dell'offerta sta nel successo e la sostenibilità nell'implementazione del Lean in aziende internazionali che abbiano sussidiarie in Italia e Germania e che richiedano:

- implementazione standardizzata del Lean
- carattere e presenza regionale (evitando costi di trasferta)
- raggiungere il livello operativo e la motivazione delle persone impiegando la lingua e la cultura locale
- utilizzo indifferenziato della lingua Italiana, Tedesca o Inglese
- Implementazione standardizzata del Lean (in produzione, nell'amministrazione, nella logistica) secondo uno schema globale (regionale) ma proponendolo in fabbrica sino al livello degli operatori nella lingua locale.
- Tenuta in considerazione degli aspetti interculturali e delle specificità locali.
- Formazione indifferentemente in lingua Italiana, Tedesca o Inglese.
- Facilitatori ed esperti di processo Italiani e Tedeschi, che impieghino lo stesso approccio standardizzato per gli stabilimenti sia in Italia che in Germania .

Ulteriori Informazioni:

Contatti	Sedi	Referenti	e-mail
Germania	Karlsruhe; Amburgo	Jörg Tautrim	Joerg.Tautrim@lean-institute.de
Italia	Milano	Claudio Manzati	Claudio.Manzati@lean-institute.it
	Pharma Tech - Uffici Via Cesare Pascarella 5 20157 Milano - MI Pharma Tech – Sede Legale Via Bressanone 8/2 20151 Milano - MI		

Lean and Process Excellence Consultancy for Italian-German / German-Italian companies

- „We are offering services for Italian-German companies.”
- Either HQ is in Italy and subsidiaries are in Germany or vice versa HQ is in Germany and subsidiaries are in Italy.

Value Statement:

Successful and sustainable Lean implementation for international companies having subsidiaries in Italy and Germany requires:

- Standardized Lean Implementation
- With regional character and regional presence (to avoid traveling costs) and reaching the operation's level and motivation in native language
- Either Italian or German; English for generic communication
- Standardized Lean Implementation (lean production, lean administration, lean logistics) covering the regional aspect getting near to the operations level in native language.
- Combination of intercultural aspects and culture-specific priorities
- Training in German, Italian and English Language
- Italian and German facilitators / process supporters following a standardized approach for German and Italian Plants

Further information:

Contact	Location	Name / First Name	e-mail
Germany	Karlsruhe; Hamburg Lean Institute ® c/o Dr. Joerg Tautrim Engineering Erbprinzenstraße 29a D-76133 Karlsruhe	Jörg Tautrim	Joerg.Tautrim@lean-institute.de
Italy	Milan Pharma Tech Offices Via Cesare Pascarella 5 20157 Milano - MI Pharma Tech Legal Entity Via Bressanone 8/2 20151 Milano - MI	Claudio Manzati	Claudio.Manzati@lean-institute.it

With kind regards, Dr. Claudio Manzati (Italy) / Dr. Joerg Tautrim (Germany)